

## Opuscolo tecnico

### Raccomandazioni per la pulizia e la manutenzione delle superfici dei prodotti EGGER

#### Pulizia

Le presenti raccomandazioni per la pulizia e la manutenzione si riferiscono ai seguenti prodotti EGGER: pannelli verniciati PerfectSense, Eurodekor, laminati, piani di lavoro, pannelli stratificati e bordi.

Le superfici EGGER non richiedono di una cura particolare grazie alla loro superficie resistente, igienica e densa. Le superfici, composte da carta decorativa impregnata di resina melaminica o vernici indurite, sono in genere facili da pulire. Questo vale anche per le superfici con effetto texturizzato.

Le superfici a base di vernice, come PerfectSense Premium Matt/Gloss, PerfectSense Feelwood, PerfectSense Texture o PerfectSense Topmatt, presentano una sensibilità alla sporcizia ridotta grazie alle proprietà anti-impronta. Questo vale per il sudore delle dita, a condizione che non siano stati utilizzati lucidanti per mobili, detergenti contenenti cera o detergenti emollienti per plastica. Si sconsiglia l'uso di questi prodotti, poiché tendono a creare uno strato coloso che accumula lo sporco sulla superficie.

La pulizia delle superfici EGGER è in genere facile ed è quindi importante effettuarla regolarmente. Usare detergenti delicati, come i detergenti per vetri. In particolare i detergenti non devono contenere componenti abrasivi poiché possono modificare il grado di lucidità e graffiare la superficie. Adattare gli intervalli di pulizia all'area di applicazione e al grado di sporcizia. A seconda della sostanza e del tempo di azione, lo sporco può essere leggero e moderato oppure pesante e ostinato. È quindi importante procedere con il giusto tipo di pulizia. Osservare le istruzioni di pulizia riportate sulle pagine seguenti in base al tipo di sporco. È naturalmente essenziale iniziare prima con il metodo più delicato e con il tempo di azione più breve.

#### Pulizia di base

A seconda del tipo e del livello di sporco potrebbe essere necessario effettuare una cosiddetta pulizia di base. Anche i detergenti sgrassanti o concentrati disponibili in commercio si sono dimostrati efficaci. Di seguito è riportata una selezione di possibili detergenti, a titolo esemplificativo.

Marca	Produttore/fornitore
EGGER Perfect Sense Cleaner	EGGER
Bref Power – contro il grasso e le tracce di bruciato	Henkel AG & Co KGaA, Düsseldorf
Detergente sgrassante multiuso W5	Lidl

#### Come si dovrebbe eseguire la pulizia?

- 1) Spruzzare con moderazione la superficie del prodotto con il detergente, lasciare agire per max. 5 minuti
- 2) Asciugare il detergente con un panno asciutto (panno in microfibra fine, rivestito in PU, non abrasivo)
- 3) Pulire con acqua le superfici a contatto con il cibo, come i piani di lavoro
- 4) Infine, asciugare l'area pulita con un panno di cotone pulito o con della carta assorbente

A seconda del risultato è possibile ripetere la pulizia.

**Prima dell'uso osservare le istruzioni del produttore e le istruzioni di sicurezza, nonché il tempo di azione necessario.**

## Uso

Come regola generale lo sporco e i liquidi versati, come il tè, il caffè, il vino, ecc., dovrebbero essere puliti immediatamente, poiché un tempo di azione maggiore richiede un impegno di pulizia superiore. Osservare le seguenti istruzioni nell'uso quotidiano:



In generale le superfici non dovrebbero essere utilizzate come base di taglio, poiché i tagli possono lasciare tracce anche sulle superfici resistenti. Utilizzare sempre un tagliere.



Evitare di posare oggetti caldi, come pentole e padelle, sulla superficie direttamente dal piano cottura o dal forno: a seconda del livello di calore si possono verificare delle modifiche al grado di lucentezza o danni alla superficie. Utilizzare sempre una protezione termica.



I liquidi versati andrebbero puliti sempre immediatamente, poiché un'esposizione prolungata a determinate sostanze può alterare il livello di lucentezza delle superfici. Pulire velocemente e accuratamente soprattutto i liquidi versati in corrispondenza di intagli e giunti.

## Informazioni generali

Queste raccomandazioni si applicano in egual misura a tutte le superfici melaminiche e verniciate di EGGER. Per quanto riguarda tinte unite scure e riproduzioni in legno scure, ricordare che le normali tracce d'uso sono più visibili su queste superfici rispetto ai decori chiari. Tuttavia le tracce d'uso che compaiono non rappresentano un deterioramento qualitativo della superficie.

È importante pulire le superfici melaminiche e verniciate di EGGER con un panno morbido o usare un panno possibilmente inumidito. I panni troppo ruvidi e le spugne per la pulizia o le spugne in melamina con i lati ruvidi possono creare punti più lucidi o brillanti sulla superficie se si strofina o sfrega troppo intensamente e i danni potrebbero essere irreversibili. La pulizia delle finiture particolarmente profonde può essere eseguita senza problemi seguendo le istruzioni fornite. La pulizia si dovrebbe eseguire in direzione della finitura di superficie.

## Panoramica di altre indicazioni importanti:

- Pulire regolarmente le superfici EGGER durante la loro vita operativa.
- L'uso di prodotti di manutenzione non è in genere necessario.
- Non usare agenti abrasivi o corrosivi (ad es. detersivi in polvere, pagliette) per la pulizia.
- Non usare lucidanti, cere, detersivi per mobili, detersivi emollienti per plastica e candeggina.
- Non usare detersivi contenenti acidi forti o sali fortemente acidi, come i decalcificanti a base di acido formico e acido aminosolfatico, i disgorganti per tubature, l'acido cloridrico, il lucidante per l'argento o i detersivi per forni.
- Per la pulizia con solventi: rispettare le norme sulla prevenzione degli infortuni. Aprire le finestre. Evitare fiamme libere.
- Non si raccomanda la pulizia con un pulitore a vapore.
- Attenzione: per i bordi assicurarsi che i detersivi vengano rimossi subito dopo l'applicazione per evitare la formazione di crepe di tensione o lo sbiancamento da sollecitazione.
- Le sostanze contenenti solventi si dovrebbero usare solo in forma molto diluita durante la pulizia dei bordi.
- Le striature vengono solitamente causate da una pulizia con solventi organici, dall'uso di acqua fredda e da un uso ripetuto di panni o pelle di camoscio. Per una pulizia senza aloni o striature, si raccomanda di asciugare la superficie con un panno in microfibra dopo averla risciacquata con acqua calda.
- Rimuovere i residui di grasso nel più breve tempo possibile, al più tardi dopo 48 ore, poiché la superficie si può danneggiare se la pulizia avviene dopo un periodo superiore.

Le superfici dei prodotti EGGER rispettano gli elevati standard di qualità di EGGER e tutti gli standard e i regolamenti applicabili e vengono testate in riferimento ai requisiti qualitativi rilevanti. Fare riferimento alle rispettive schede tecniche per i requisiti qualitativi.

Le seguenti istruzioni di pulizia non si possono applicare allo stesso modo a tutte le superfici EGGER. Per poter assegnare ogni istruzione ai singoli prodotti, vengono usate le seguenti immagini:



PerfectSense



Eurodekor



Laminato



Piano di lavoro



Pannello stratificato

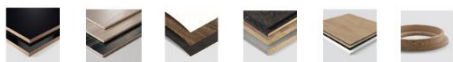


Bordo

## Raccomandazioni per la pulizia

1. Polvere, sporcizia, misto di polvere/grasso, matita, gesso, caffè, tè, succhi di frutta, soluzioni zuccherine, impronte digitali, pennarelli, grasso, olio, penne a sfera, gomma .....	3
2. Residui di calcare, bordi di calcare (tracce d'acqua), ruggine .....	4
3. Residui di cera (candele, distaccanti per stampi), pastelli a cera, rossetto, lucido per scarpe, cera per pavimenti, lucidante con cera .....	4
4. Sporco batteriologico (residui di sapone, epitelio cutaneo, batteri, sangue, urine, feci) .....	5
5. Aloni che si verificano dopo il trattamento con solventi (striature) .....	5
6. Vernici idrosolubili, macchie, pitture a emulsione e adesivi in dispersione (PVAC) .....	6
7. Lacche, vernici e adesivi a base solvente (residui di vernici, schizzi, vernici a spruzzo, inchiostro per timbri) .....	6
8. Vernici e adesivi bicomponenti, resine sintetiche, ad es. poliuretano .....	7
9. Siliconi, sigillanti, prodotti per la manutenzione dei mobili .....	7

### 1. Polvere, sporcizia, misto di polvere/grasso, matita, gesso, caffè, tè, succhi di frutta, soluzioni zuccherine, impronte digitali, pennarelli, grasso, olio, penne a sfera, gomma



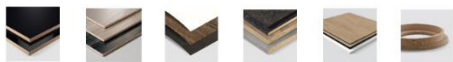
#### 1.1. Sporco leggero, moderato

Usare panni di carta morbidi e puliti (asciutti o umidi) o una spugna. Se si utilizza un panno umido, asciugare dopo la pulizia.

#### 1.2. Sporco normale che richiede un tempo di azione superiore

Usare acqua calda pulita, panni o stracci puliti, una spugna morbida o una spazzola morbida (ad es. spazzola di nylon). Si possono usare i normali detersivi senza componenti abrasivi, quindi detersivi in polvere (in particolare detersivo per lavaggi intensivi), sapone liquido o solido. In primo luogo, insaponare con la soluzione detergente, a seconda del grado di sporcizia, lasciare agire, poi risciacquare con acqua pulita o detergente per vetri. Sciacquare più volte se necessario. Rimuovere completamente il detergente per evitare striature. Asciugare la superficie con un panno in microfibra assorbente, stracci puliti o panni di carta e cambiare frequentemente gli stracci o i panni di carta.

## 2. Residui di calcare, bordi di calcare (tracce d'acqua), ruggine



### 2.1. Sporco leggero, moderato

Usare panni di carta morbidi e puliti (asciutti o umidi) o una spugna. Se si utilizza un panno umido, asciugare dopo la pulizia.

### 2.2. Sporco normale che richiede un tempo di azione superiore

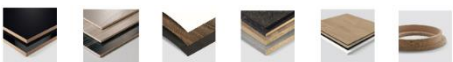
Usare acqua calda pulita, panni o stracci puliti, una spugna morbida o una spazzola morbida (ad es. spazzola di nylon). Si possono usare i normali detersivi senza componenti abrasivi, quindi detersivi in polvere (in particolare detersivo per lavaggi intensivi), sapone liquido o solido. In primo luogo, insaponare con la soluzione detergente, a seconda del grado di sporcizia, lasciare agire, poi risciacquare con acqua pulita o detergente per vetri. Sciacquare più volte se necessario. Rimuovere completamente il detergente per evitare striature. Asciugare la superficie con un panno in microfibra assorbente, stracci puliti o panni di carta e cambiare frequentemente gli stracci o i panni di carta.

### 2.3. Sporco pesante e ostinato e vecchie macchie



Usare un detergente o una pasta realizzata con acqua e detersivo e lasciare agire per una notte. Si possono usare anche detersivi liquidi con gesso lucidante finissimo o candeggianti delicati. Questi si dovrebbero usare solo occasionalmente e non si dovrebbero usare sulle superfici lucide. Per contaminazioni calcaree particolarmente aderenti, si può usare una soluzione al dieci per cento di acido acetico o citrico per un breve periodo. Poi sciacquare con acqua pulita o con un detergente per vetri. Rimuovere completamente il detergente per evitare striature. Asciugare la superficie con un panno in microfibra assorbente, stracci puliti o panni di carta e cambiare frequentemente gli stracci o i panni di carta.

## 3. Residui di cera (candele, distaccanti per stampi), pastelli a cera, rossetto, lucido per scarpe, cera per pavimenti, lucidante con cera



### 3.1. Sporco leggero, moderato

Usare panni di carta morbidi e puliti (asciutti o umidi) o una spugna. Se si utilizza un panno umido, asciugare dopo la pulizia.

### 3.2. Sporco normale che richiede un tempo di azione superiore

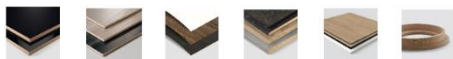
Innanzitutto rimuovere meccanicamente i residui di paraffina o cera. Attenzione: evitare graffi. Si raccomanda di usare una spatola di plastica o di legno. Eliminare i residui con carta assorbente. Per la pulizia successiva usare acqua calda pulita, panni o stracci puliti, una spugna morbida o una spazzola morbida (ad es. spazzola di nylon). Si possono usare i normali detersivi senza componenti abrasivi, quindi detersivi in polvere (in particolare detersivo per lavaggi intensivi), sapone liquido o solido. In primo luogo, insaponare con la soluzione detergente, a seconda del grado di sporcizia, lasciare agire, poi risciacquare con acqua pulita o detergente per vetri. Sciacquare più volte se necessario. Rimuovere completamente il detergente per evitare striature. Asciugare la superficie con un panno in microfibra assorbente, stracci puliti o panni di carta e cambiare frequentemente gli stracci o i panni di carta.

### 3.3. Sporco pesante e ostinato e vecchie macchie



Usare un detergente o una pasta realizzata con acqua e detersivo e lasciare agire per una notte. Si possono usare anche detergenti liquidi con gesso lucidante finissimo o candeggianti delicati. Questi si dovrebbero usare solo occasionalmente e non si dovrebbero usare sulle superfici lucide. Se lo sporco non è stato rimosso con la soluzione detergente, si può modificare con un solvente organico, ad esempio acetone, alcool denaturato, benzina o solvente per unghie. Poi sciacquare con acqua pulita o con un detergente per vetri. Rimuovere completamente il detergente per evitare striature. Asciugare la superficie con un panno in microfibra assorbente, stracci puliti o panni di carta e cambiare frequentemente gli stracci o i panni di carta.

## 4. Sporco batteriologico (residui di sapone, epitelio cutaneo, batteri, sangue, urine, feci)



### 4.1. Sporco leggero, moderato

Usare panni di carta morbidi e puliti (asciutti o umidi) o una spugna. Se si utilizza un panno umido, asciugare dopo la pulizia. Trattamento aggiuntivo con disinfettante in base alle norme vigenti.

### 4.2. Sporco normale che richiede un tempo di azione superiore

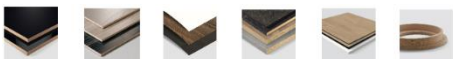
Usare acqua calda pulita, panni o stracci puliti, una spugna morbida o una spazzola morbida (ad es. spazzola di nylon). Si possono usare i normali detergenti senza componenti abrasivi, quindi detersivi in polvere (in particolare detersivo per lavaggi intensivi), sapone liquido o solido. In primo luogo, insaponare con la soluzione detergente, a seconda del grado di sporcizia, lasciare agire, poi risciacquare con acqua pulita o detergente per vetri. Sciacquare più volte se necessario. Rimuovere completamente il detergente per evitare striature. Asciugare la superficie con un panno in microfibra assorbente, stracci puliti o panni di carta e cambiare frequentemente gli stracci o i panni di carta. Trattamento aggiuntivo con disinfettante in base alle norme vigenti.

### 4.3. Sporco pesante e ostinato e vecchie macchie



Usare un detergente o una pasta realizzata con acqua e detersivo e lasciare agire per una notte. Si possono usare anche detergenti liquidi con gesso lucidante finissimo o candeggianti delicati. Questi si dovrebbero usare solo occasionalmente e non andrebbero usati sulle superfici lucide. Poi sciacquare con acqua pulita o con un detergente per vetri. Rimuovere completamente il detergente per evitare striature. Asciugare la superficie con un panno in microfibra assorbente, stracci puliti o panni di carta e cambiare frequentemente gli stracci o i panni di carta. Trattamento aggiuntivo con disinfettante in base alle norme vigenti.

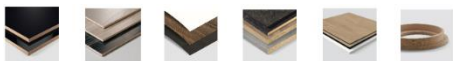
## 5. Aloni che si verificano dopo il trattamento con solventi (striature)



### 5.1. Sporco leggero, moderato

Usare panni di carta morbidi e puliti (asciutti o umidi) o una spugna. Se si utilizza un panno umido, asciugare dopo la pulizia. Trattamento aggiuntivo con disinfettante in base alle norme vigenti.

## 6. Vernici idrosolubili, macchie, pitture a emulsione e adesivi in dispersione (PVAC)



### 6.1. Sporco leggero, moderato

Usare panni di carta morbidi e puliti (asciutti o umidi) o una spugna. Se si utilizza un panno umido, asciugare dopo la pulizia.

### 6.2. Sporco normale che richiede un tempo di azione superiore



Usare acqua calda pulita, panni o stracci puliti, una spugna morbida o una spazzola morbida (ad es. spazzola di nylon). Si possono usare i normali detersivi senza componenti abrasivi, quindi detersivi in polvere (in particolare detersivo per lavaggi intensivi), sapone liquido o solido. In primo luogo, insaponare con la soluzione detergente, a seconda del grado di sporcizia, lasciare agire, poi risciacquare con acqua pulita o detergente per vetri. Sciacquare più volte se necessario. Se lo sporco non è stato rimosso con la soluzione detergente, si può modificare con un solvente organico, ad esempio acetone, alcool denaturato, benzina o solvente per unghie. Rimuovere completamente il detergente per evitare striature. Asciugare la superficie con un panno in microfibra assorbente, stracci puliti o panni di carta e cambiare frequentemente gli stracci o i panni di carta.

### 6.3. Sporco pesante e ostinato e vecchie macchie



Ammorbidire con acqua o con un solvente organico, poi staccare o tirare. Usare detersivi speciali per gli adesivi modificati con maggiore resistenza all'acqua. Poi sciacquare con acqua pulita o con un detergente per vetri. Rimuovere completamente il detergente per evitare striature. Asciugare la superficie con un panno in microfibra assorbente, stracci puliti o panni di carta e cambiare frequentemente gli stracci o i panni di carta.

## 7. Lacche, vernici e adesivi a base solvente (residui di vernici, schizzi, vernici a spruzzo, inchiostro per timbri)



Prima della lavorazione in serie di adesivi e vernici, si raccomanda di chiedere consiglio al produttore in riferimento alla rimozione dell'eventuale sporco legato alla produzione e ai detersivi adatti.

### 7.1. Sporco leggero e moderato e sporco normale che richiede un tempo di azione superiore

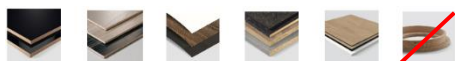
Rimuovere immediatamente lo sporco con un solvente organico, ad esempio acetone, alcool denaturato, benzina o solvente per unghie. Poi sciacquare con acqua pulita o con un detergente per vetri. Rimuovere completamente il detergente per evitare striature. Asciugare la superficie con un panno in microfibra assorbente, stracci puliti o panni di carta e cambiare frequentemente gli stracci o i panni di carta.

### 7.2. Sporco pesante e ostinato e vecchie macchie

Ammorbidire con acqua o con un solvente organico, poi staccare o tirare. Usare detersivi speciali per gli adesivi modificati con

maggiore resistenza all'acqua. A volte i residui di tintura si possono rimuovere meccanicamente una volta asciutti. I graffiti richiedono una pulizia speciale. Poi sciacquare con acqua pulita o con un detergente per vetri. Rimuovere completamente il detergente per evitare striature. Asciugare la superficie con un panno in microfibra assorbente, stracci puliti o panni di carta e cambiare frequentemente gli stracci o i panni di carta.

## 8. Vernici e adesivi bicomponenti, resine sintetiche, ad es. poliuretano



Prima di procedere al trattamento in serie di adesivi e vernici, si raccomanda di chiedere consiglio al produttore in merito alla rimozione di un eventuale sporco legato alla produzione e ai detergenti adatti.



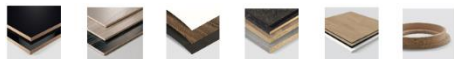
### 8.1. Sporco leggero, moderato

La pulizia è possibile solo prima dell'indurimento. Rimuovere quindi lo sporco immediatamente con acqua o con un solvente organico. Poi sciacquare con acqua pulita o con un detergente per vetri. Rimuovere completamente il detergente per evitare striature. Asciugare la superficie con un panno in microfibra assorbente, stracci puliti o panni di carta e cambiare frequentemente gli stracci o i panni di carta.

### 8.2. Sporco normale che richiede un tempo di azione superiore e che presenta uno sporco forte e ostinato e vecchie macchie

I residui degli adesivi a base di resina di condensazione e di reazione polimerizzati (induriti) non possono generalmente essere rimossi dopo la polimerizzazione.

## 9. Siliconi, sigillanti, prodotti per la manutenzione dei mobili



### 9.1. Sporco leggero, moderato

Rimuovere lo sporco a secco. Se necessario usare un prodotto per la rimozione del silicone. Poi sciacquare con acqua pulita o con un detergente per vetri. Rimuovere completamente il detergente per evitare striature. Asciugare la superficie con un panno in microfibra assorbente, stracci puliti o panni di carta e cambiare frequentemente gli stracci o i panni di carta.

#### Una nota sulla validità:

Il presente documento è stato preparato al meglio delle nostre conoscenze e con particolare cura. Le informazioni fornite si basano su esperienze pratiche e su test interni e riflettono il nostro livello di conoscenze attuale. Hanno unicamente scopo informativo e non forniscono alcuna garanzia in termini di proprietà del prodotto o relativa idoneità ad applicazioni specifiche. Non accettiamo alcuna responsabilità per errori, errori nelle norme o errori di stampa. Inoltre, il continuo sviluppo dei prodotti EGGER e i cambiamenti degli standard e dei documenti ufficiali di carattere giuridico possono comportare modifiche tecniche. I contenuti del presente documento non devono pertanto essere considerati come istruzioni per l'uso o come giuridicamente vincolanti. Vengono applicati i nostri termini e le nostre condizioni generali per la vendita e la consegna.